

SECCIÓN 5
Teoría y práctica de la enseñanza del español

18 de septiembre de 2013, sala «Stroguino»
14.00 – 15.30

Presidencia de mesa:

¿Por parte rusa?

Monserrat Aguirre, Jefa de Estudios del Instituto Cervantes de Moscú

1. Abakumova, Olga Vasilievna

Universidad estatal de Voronezh

Profesora Titular

Manifestación de interferencias en la lengua española por los nativos de diferentes idiomas

2. Aguirre, Montserrat

Instituto Cervantes de Moscú

Jefa de estudios

Adelaida Gil

Profesora

Formación y calidad del profesor de ELE: dos conceptos interdependientes

3. Arutiunian, Izabella Aleksandrovna

Profesora on-line

Colegio Virtual de Armenia (Alianza General de Beneficencia de Armenia, Departamento de Enseñanza)

Spanish and Russian languages in the world industry of e-learning

4. Bodoni, Maina Alekseievna

Universidad Estatal Lingüística de Piatigorsk

La excursión virtual como método de enseñanza de la comunicación intercultural

5. Yermolieva, Eleonora Guerguievna

Instituto de América Latina de la Academia de Ciencias de Rusia (Rusia)

Centro de Estudios Ibéricos

Doctora en Economía, Colaboradora

El sistema de educación en España: las peripecias en el pasado y en el período actual

15.30 – 16.00 – Pausa-café

**18 de septiembre de 2013, sala «Stroguino»
17:00 – 18:00**

Presidencia de mesa:

¿Por parte rusa?

Montserrat Aguirre, Jefa de Estudios del Instituto Cervantes de Moscú

1. Karpina, Yelena Vladimirovna
Universidad Rusa de Economía “Plejanov”

Profesora Titular

*El factor de la interferencia en el aprendizaje de una lengua extranjera
(sobre la base del español y el inglés)*

2. Koleva, Milena
Instituto Cervantes de Moscú

Profesora

Nuevas tecnologías en ELE: para enseñar mejor y para aprender mejor

3. Coronado Rosso, Carlos
**Fundación de Enseñanza Alternativa 1826 “Colegio Sagrado Corazón”
(Puerto de Santa María, Cádiz)**

Profesor y metodólogo

*Los “Centros de Interés” como recurso para el aprendizaje de la lengua
extranjera*

**19 de septiembre de 2013, sala «Stroguino»
10.00 – 12.30**

Presidencia de mesa:

¿Por parte rusa?

Agustín Vivas Moreno, Decano de la Facultad de Ciencias de la Documentación y
la Comunicación de la Universidad de Extremadura

1. Lytin, Mijail Ivanovich
Universidad Estatal Lingüística de Minsk

Decano de la Facultad de Español

Doctor en Filología, Profesor Titular

La Hispanística en la República de Bielorrusia: estado y perspectivas

2. Makarchuk, Yelena Andreievna
Universidad Estatal Pedagógica de Moscú

Doctora en Filología, Catedrática

*El examen estatal unificado del español equivalente de la Selectividad española:
algunas observaciones y primeros resultados*

3. **Palenzuela Pérez, María del Mar**

Universidad de Almería

Doctora en Filología Inglesa

Murashkina, Olga Viktorovna

Academia de Economía Nacional Rusa y de Administración Pública adscrita a la Presidencia de la Federación de Rusia

Profesora Titular

Enfoques en adquisición de segundas lenguas

4. **Petrovskaia, Maria Yurievna**

Universidad Nacional Euroasiática “Gumiliov”

Máster en Lingüística, Profesora

Adaptación de juegos infantiles para su uso en la enseñanza de la lengua española (tomando como ejemplo el juego ruso “Cocodrilo”)

5. **Rubio, José**

Universidad de Cádiz

Universidad Estatal de Novosibirsk

Profesor de Español Director General de la Red Internacional de E/LE Educaspain

Presentación de la Red Internacional de Enseñanza del Español Educaspain

12.30 – 13.30 – Almuerzo

19 de septiembre de 2013, sala «Stroguino»

13.30 – 15.30

Presidencia de mesa:

Por parte rusa?

Agustín Vivas Moreno, Decano de la Facultad de Ciencias de la Documentación y la Comunicación de la Universidad de Extremadura

1. **Sokolova, Larisa**

Universidad de Granada

Guzmán Tirado, Rafael

Universidad de Granada

Catedrático

Manual para la lectura y desarrollo del habla nacionalmente orientado: “Rusia y España: diálogo intercultural”, dirigido a los estudiantes hispanohablantes (Proyecto financiado por la Fundación Russki mir”)

2. Sorokopud, Larisa Nikolaievna
Universidad Estatal Lingüística de Irkutsk
Jefa de Cátedra
El folclore en la enseñanza de la lengua y la cultura españolas

3. Sudar, Galina Stanislavovna
Universidad Estatal Lomonosov de Moscú
Profesora Titular
El uso de las nuevas tecnologías didácticas en la enseñanza de lenguas extranjeras

4. Votiakova, Irina Aleksandrovna
Universidad Estatal de Udmurtia
Doctora en Filología, Profesora Titular, Jefa del Centro de la Lengua y la Cultura Españolas
Formación de palabras desde una perspectiva comparativa en la enseñanza de la lengua española

5. Savchuk, Yelena Aleksandrovna
Universidad Estatal de Relaciones Internacionales de Moscú
Profesora Titular
Yakovleva, Viktoria
Universidad Estatal de Relaciones Internacionales de Moscú
Profesora Titular
De cómo redactar un manual de español para fines específicos

6. Vivas Moreno, Agustín
Universidad de Extremadura
Decano de la Facultad de Ciencias de la Documentación y la Comunicación
El Centro de Documentación de Estudios de Lectura y Escritura de la Red Internacional de Universidades Lectoras: origen, proyectos y perspectivas futuras